

Manuel

Table des matières :

1. Adresses de contact	1
2. Checklist	2
3. Inventaire et plan	3
4. Prise / Remise du bateau	4
5. Le port	5
6. Le moteur	6
7. Equipement électrique	8
8. Instruments	8
9. Les voiles	9
10. Ancre	9
11. Bouée de sauvetage	9
12. Pompe de cale	9
13. Sous le pont	9
14. Box réfrigérant	10
15. Cuisson- grill/ Campingaz-	10



Beneteau First 211

Longueur hors tout	6,2 m
Largeur hors tout	2,5 m
Tirant d'eau	0.7 – 1.8 m
Mat	9.4 m
Poid	1100 kg
Ballast	350 kg
Max.	6 personnes
Couchettes	4
Voiles	25,2 m ²
Spi	37,6 m ²

Le but de ce manuel est de faciliter la navigation à tous les utilisateurs du First 211, afin d'éviter les dommages et d'assurer la sécurité. Nous prions donc tous les utilisateurs et utilisatrices de se conformer aux instructions et de n'apporter aucune modification non autorisée et de ranger le matériel conformément au plan d'arrimage. **Lors de la prise en charge et de la restitution du bateau la liste de contrôle (chapitre 2) doit être respectée !** Merci de signaler immédiatement à un responsable du bateau tout dommages, problème ou irrégularité

L'équipe du bateau vous souhaite un excellent et inoubliable séjour sur le lac. (*) Csacsi: (prononcé Tschatschi) veut dire petit âne en hongrois.

1. Contacts

Propriétaire et chef du bateau	Sabine Boser	Mobile: E-mail:	Actuellement à l'étranger (079 287 17 50) sabine.boser@gmail.com
Remplaçant 1	Marie-Claude Marro	Mobile: E-mail:	078 874 16 11 mc.marro@outlook.com
Remplaçant 2	Marie-Thérèse Clerc	Mobile : E-mail:	079 310 81 28 m.clerc@flamingo-fashion.ch
Remplaçant 3	Domenico Pirraglia	Mobile E-mail	078 640 97 77 dpirraglia65@gmail.com
Sailcom	SailCom Genossenschaft Zugerstrasse 32 6340 Baar Uwe Bechmann, responsable flotte	Tel : Tel: Urgence E-mail: Tel: Email	044 322 66 26 044 322 66 28 info@sailcom.ch 044 322 66 24 flotte@sailcom.ch
Garde Port		Mobile:	079 266 19 08
Ports du lac Neuchâtel	Réservation place visiteur		Application Boatpark
Sauvetage lac			117

2. Checkliste

Cette liste de contrôles doit être consultée lors de chaque prise en charge et restitution du bateau.

Les divergences avec la liste doivent être annoncées au chef de bateau ou à un remplaçant

- ① Le bateau et la bôme sont protégés avec un taud.
(voir chapitre 4.2). Les voiles sont enroulées ou rangées.
- ② Le bateau est amarré avec une garde avant et deux aussières de proue et une de poupe (voir manuel chapitre 4.1).
- ③ Quatre pare-battages sont fixés à la filière selon le manuel.
(chapitre 4.1).
- ④ La clef de l'interrupteur principal et la sécurité du moteur sont décrochées et pendues à un crochet sur la cloison bâbord.
- ⑤ Le bateau est balayé et l'extérieur nettoyé avec une éponge ou un chiffon (sans détergent).
- ⑥ Les débris sont éliminés.
Le box réfrigérant est déconnecté, les interrupteurs sont sur off. La boussole et la manivelle de winch sont rangées à l'intérieur.
La quille est abaissée.
- ⑦ Les deux jerricanes de réserve de benzine sont pleines. La station-service se trouve au port de Portalban. Sinon l'annoncer à l'équipe bateau
- ⑧ Les gilets de sauvetages sont dans la cabine, ceux qui sont mouillés sont sur le sol de la cabine.
- ⑨ Le bateau et ses voiles ne sont pas endommagés ou abimés Les drisses ou autres sont rangées
- ⑩ Le livre de bord est scanné (classeur du manuel) et à jour.
- ⑪ Le bateau est cadenassé avec la clef SailCom
- ⑫ Sécurité : Veuillez consulter les points :
10 mouiller l'ancre,
11 bouée de sauvetage,
12 pompe de cale,
13.1 protection incendie, -13.2 Gilets de sauvetage, -13.3 Quille relevable.

3. Inventaire et plan

Pont

Ancre (5m de chaîne, 20m aussière)

Caré sous le matelas

Grill / plaque de cuisson
Campingaz casseroles

Carré

Jerricane d'eau

Produit vaisselle, chiffons et linges, allumettes, bougie sacs poubelle

Clefs

Pharmacie,
Boite avec corne, drapeau rouge, fusées couverture anti-feu boussole

Outillage rallonge

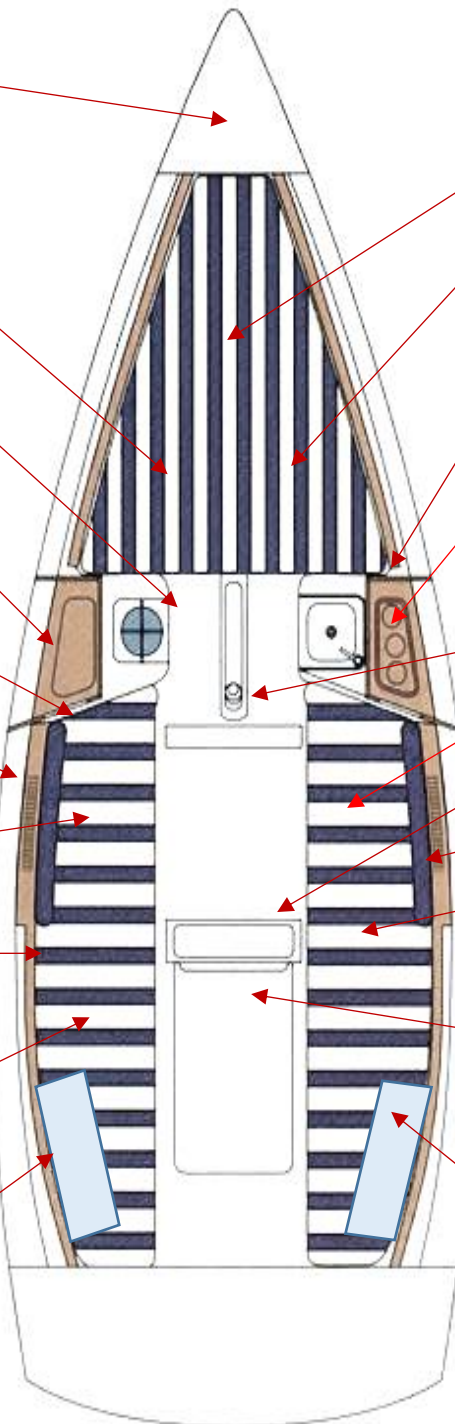
Gaffe

2 tangons parasol
ped de table
table, support de mat

Gilets, bouée

Cockpit

Bidon, **écope**, nettoyage
Jerricane de réserve, ,



Carré sous le matelas

Spi

Batterie

Carré

Interrupteur électrique principal

Services, vaisselle selon la liste

Manuel, livre de bord, papiers dans la boîte Sailcom-

Manivelle de quille

Entretien, chiffons

Pompe de cale 1

Jumelles

Box réfrigérant **paggale**, bateau gonflable manivelle de winch

Tuyau eau, balayette, **bout et amarres de réserve**

Cockpit

Pompe de cale 2

huile

jerricane de réserve

levier pour pompe de cale

Vaisselle

4 assiettes
1 bols
1 tasse
4 gobelets
3 verres
1 passoire
1 bac noir pour la vaisselle
1 tremie

Services

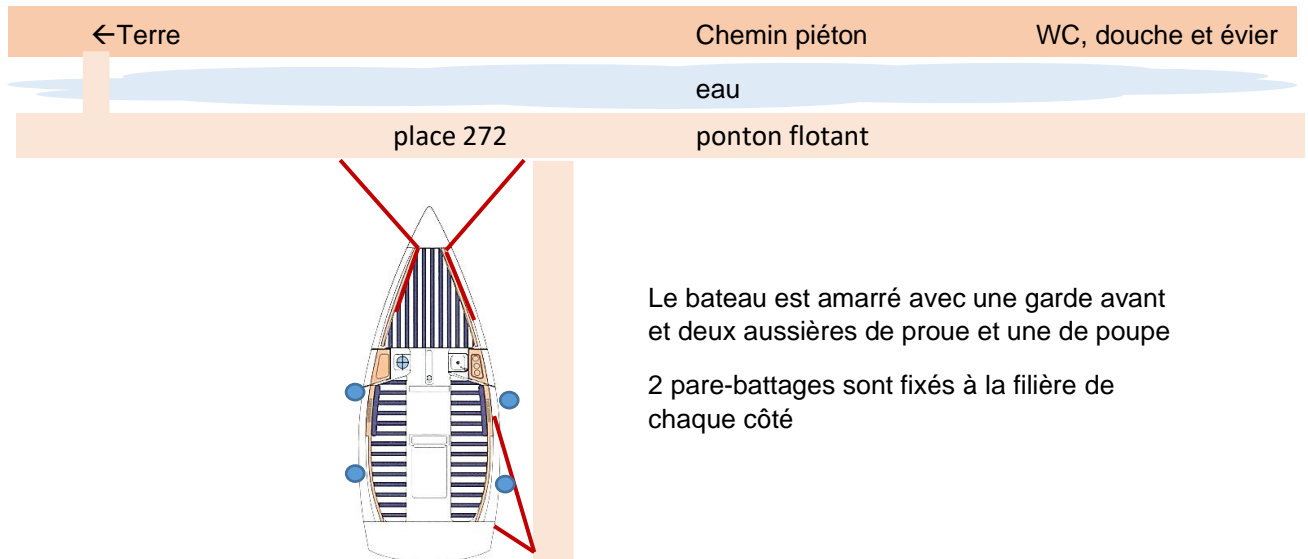
4 cuillères
2 petites cuillères
4 fourchettes
2 couteaux
1 couteau à pain
1 couteau cuisine
1 épilucheur

1 grand couteau
1 tire-bouchon
1 spatule
1 petite spatule

4. Prise en charge et restitution du bateau

Tu devrais trouver et laisser le bateau ainsi:

4.1 Le bateau est amarré



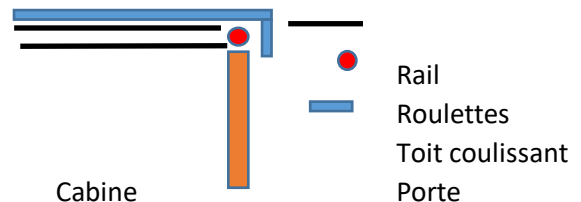
4.2 Le bateau est couvert:

Le bateau est protégé par un taud de grand-voile et de bôme. Les voiles sont rangées et enroulées.

Les drisses, barre et autres générateurs de bruit sont attachés ou fixés sur les haubans.

4.3 Ouvrir la porte d'accès

Ouvrir le cadenas avec la clef Sailcom, soulever le toit coulissant, poser les roues latérales sur le rail et repousser le toit, Enlever la porte et remettre le toit en place, roues dans le rail.



4.4 Bôme

La bôme est soutenue par un bout au pataras, à décrocher pour naviguer et **recrocher avant d'affaler la GV**

4.5 Drisses

La drisse de grand-voile est accrochée au bas du mat et bordée. Les drisses sont tendues. Tous les bouts sont enroulés et rangés sur le winch.

4.6 Bouts

Les bouts inutilisés sont placés dans le caisson sous l'escalier.

4.7 Quille relevable

La quille relevable **est laissée abaissée pour des raisons de sécurité**. Elle peut être relevée au besoin.

4.8 Installation électrique

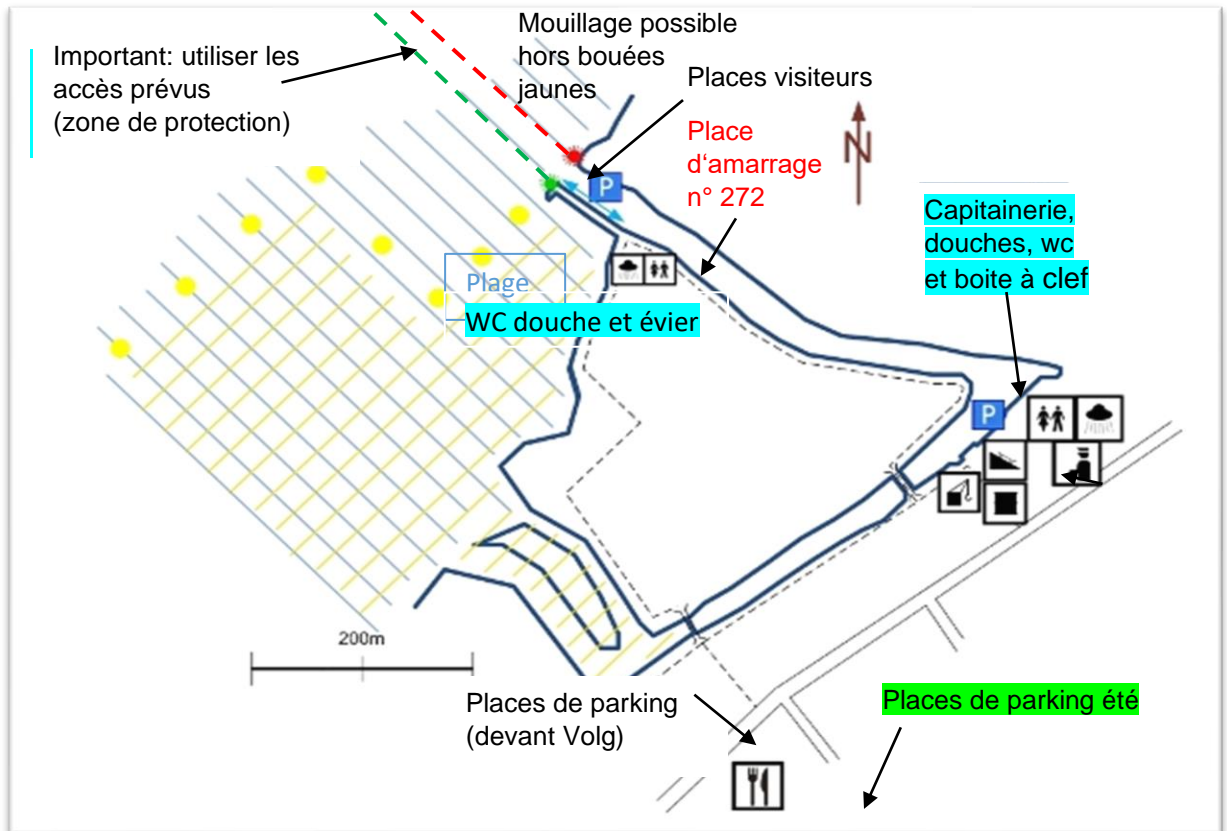
La clef rouge de l'interrupteur principal sur la cloison tribord avant est sortie et suspendue à un crochet de la cloison bâbord. La prise du box de réfrigération est enlevée. Tous les commutateurs du panneau électrique sont réglés sur OFF.

4.9 Nettoyage

Le pont et le cockpit sont propres (nettoyés avec un chiffon ou une éponge, sans détergent). La cabine est propre et bien rangée. Les déchets sont éliminés.

Le plancher sous l'escalier est propre et sec.

5. Le Port



Le port de Gletterens est situé dans une zone de protection, et il est nécessaire de respecter les prescriptions. Cet endroit est surveillé et nous demandons à tous les membres de se conformer au règlement :

Extrait de l'article 22 du Règlement sur les ports: Il est interdit de

- Se baigner dans le port (il y a une plage dans la zone en jaune)
- poncer, peindre ou appliquer l'anti-fouling sur les bateaux,
- contaminer le port, ses installations et l'environnement, et de jeter les déchets dans le lac ou ses abords
- aller en bateau ou autres à l'extérieur des zones autorisées
- d'ancrer ou d'amarrer le bateau à des installations qui n'y sont pas destinées
- les chiens doivent être menés à la laisse directement au bateau

En outre, des règles particulières sont également indiquées sur les entrées piétonnières du port.

L'accès aux douches et aux wc de la capitainerie se fait avec un badge dans la boîte à clef : **code 15021961**

Accès en transports public : [Ligne 544 des TPF depuis Fribourg ou Avenches](#)

Accès en voiture : **Parking payant du 1 er mai au 30 septembre (2.- par heure /16.- par jour, plusieurs jours consécutifs possible)** parking estival avec beaucoup de places

A faire à Gletterens à part la voile et la baignade : [Visite du village lacustre](#)

6. Le moteur

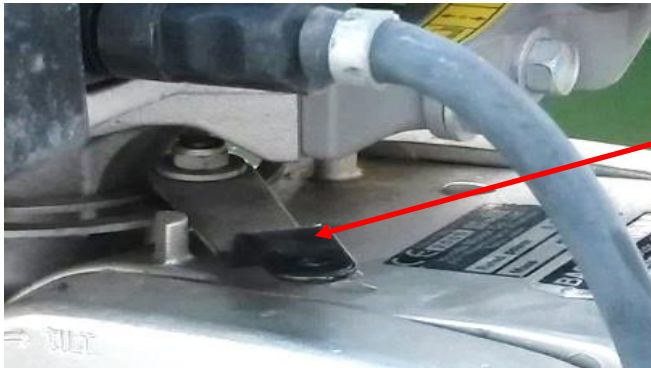
Le moteur est un élément essentiel à la sécurité du bateau et doit toujours être utilisable. En cas d'irrégularités ou de nécessité de travaux d'entretien, le responsable du bateau doit être informé immédiatement !

Les réglages du moteur ne doivent pas être changés !

Le moteur à essence Honda BF 8 à 2 cylindres, 8 ch (5,9 kW) ne nécessite pas le permis A. La face avant du moteur a une barre avec poignée de gaz et le système de fixation.

Il a un certain nombre de systèmes d'alerte, p.ex. alarme surchauffe, alarme de pression d'huile et limiteur de tours.

Le moteur est très lourd. Si besoin il peut être laissé dans l'eau



Le moteur est fixé sur l'axe longitudinal du bateau lorsque le levier est à gauche. Si le levier est tourné vers la droite, le moteur peut être tourné selon les besoins, par exemple, pour un virage serré.



Ce levier doit être relevé sur tilt pour incliner le moteur en arrière, et abaissé sur run pour redresser le moteur avant de le mettre à l'eau.

Pour descendre le moteur, dévisser un peu les 2 écrous de sécurité noirs de la chaise, tirer le levier à main et le pousser vers le moteur de sorte que la plaque ne se croche pas en descendant. **Bloquer la position et resserrer les écrous de sécurité.**

Lorsque le moteur est ressorti de l'eau contrôler que la **plaque est bien crochée et resserrer les écrous noirs**, sinon le moteur peut redescendre lourdement durant la navigation



6.1 Démarrer

Pour démarrer le moteur, la clé de sécurité rouge doit être insérée – elle est pendue au crochet sur la cloison bâbord. L'interrupteur électrique (voir p 8), doit être enclenché., Dévisser le petit bouton sur le réservoir d'essence (arrivée d'air)

Vérifiez que la vitesse soit au neutre. Lors d'un démarrage à froid, pomper jusqu'à ce que la pompe à main soit dure, appuyez sur le bouton de démarrage – Le moteur démarre.

Si la batterie est à plat, démarrer avec la tirette.

6.2 Point mort

Au point mort, le moteur tourne automatiquement à la bonne vitesse. Si le moteur s'éteint involontairement, merci de contacter l'équipe du bateau

6.3 Levier de vitesse

Le levier de vitesses est situé à gauche de la poignée de gaz. Lors du passage marche avant- arrière, faire une pause sur le neutre avec la vitesse sur minimum.

6.4 Arrêter le moteur

Peser sur le bouton rouge. (En urgence, tirer le loquet de sécurité rouge).

6.5 Alarme pendant le fonctionnement

Lampe à gauche du levier de changement de vitesse : vert = ok, rouge = rajouter de l'huile.

6.6 Faire le plein

Le réservoir d'essence, l'entonnoir et un jerrycane de réserve sont dans le coffre tribord du cockpit. Un second jerrycane de réserve se trouve dans le coffre bâbord.



7. Installation électrique



La clé rouge (= interrupteur principal) doit être insérée et tournée dans le sens horaire, pour que le courant fonctionne pour allumer le moteur

Les lumières, lampe de mat et les instruments sont enclenchés avec les interrupteurs vers le haut. **Ne pas oublier de les déclencher en quittant le bateau**



Devant le mât, il y a un panneau solaire. En général, il suffit pour recharger la batterie.



Sur la cloison tribord:
Il y a une prise 12 volts pour le box réfrigérant ou le fonctionnement d'autres dispositifs en 12 V.

8 Instruments

Dans le cockpit, à côté de l'escalier, se trouvent le support de boussole et un Raymarine qui affiche la profondeur, la vitesse et la température.

A l'intérieur de la cabine il y a une station météo :



9 Les voiles

En plus de la GV et du foc il y a un spinnaker dans un sac sous le matelas à la proue. Sur les côtés de la cabine, il y a deux tangons (identiques).

La bôme est accrochée au pataras (pas de balancine), la décrocher lorsque la voile est montée et **la re-crocher avant d'affaler la grand-voile**

2 bosses de ris pour ariser la grand voile sont utilisables depuis le cockpit. Sur le guindant, l'oeillet de ris doit être fixé sur le crochet de ris du mât.

10 Mouiller l'ancre

Vérifiez que l'extrémité de l'aussière d'ancre soit fixée dans le casier d'ancre ! **L'aussière sera fixée au taquet et passée au chaumard avant.** (5m de chaîne, 20m aussière)

S'assurer que la ligne d'ancre soit claire

Mettre bateau au vent, lorsque bateau est arrêté, mouiller à la proue et fixer l'aussière sur le taquet. La longueur de la ligne d'ancrage doit être d'au moins trois fois la profondeur de l'eau. En relevant l'ancre, s'assurer de ne pas abimer la coque avec l'ancre ou sa ligne.

11 Bouée de sauvetage

La bouée de sauvetage est crochée sur le côté bâbord au balcon arrière. La ligne de la bouée est enroulée (sans nœuds) sur le balcon et suspendue aux crochets de telle sorte que la bouée de sauvetage puisse être jetée immédiatement. Grâce à la ligne flottante, l'homme à la mer peut récupérer la bouée même si elle est jetée trop loin

12 Pompe de cale

Le levier pour la pompe de cale se trouve à tribord de l'escalier.

Une autre pompe de cale est située dans le coffre à tribord. Le levier de cette pompe est croché dans le coffre, à côte du réservoir.

13 Sous le pont

Il est interdit de fumer sur le bateau



13.1 Protection incendie

La couverture anti-feu est sur l'étagère bâbord.

13.2 Gilets de sauvetage

Les vestes sont sur la couchette bâbord

13.3 Quille relevable

La quille relevable est relevée avec la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre (et abaissé dans le sens contraire). Elle est abaissée pour naviguer à la voile, ce qui correspond à un tirant d'eau de 1,8 m. Elle est abaissée lorsque la bille blanche de référence est en haut, En principe, par sécurité, elle reste toujours abaissée. La relever pour naviguer en eau peu profonde **et la rabaisser ensuite**

13.4 Couchettes

Il y a deux couchettes latérales et deux à la proue.

13.4 Eau

Il n'y a pas de réservoir d'eau intégré, mais un jerrycan rouge de réserve (10 l) avec pompe à main dans le carré à remplir si besoin (accès eau avec une clefs suspendue dans le cockpit) sur le ponton à 10 m bâbord).

13.5 Aménagement cabine



14 Bac réfrigérant

Le bac réfrigérant est sur la couchette tribord et est connecté à la prise 12 V Attention de ne pas décharger la batterie en l'utilisant en discontinu ou de nuit

15 Grill / plaque de cuisson Campingaz-



Le gril polyvalent et compact offre tout ce dont vous avez besoin pour la cuisine de vacances : Réchaud, grill pour grillades. Le dispositif est facile à utiliser, facile à nettoyer et, grâce à la cartouche, peut être utilisé partout. Le dispositif dispose d'un allumage piézo-électrique
La cartouche doit être enlevée et rangée dans le coffre du cockpit ! pas dans la cabine

Attention : il s'agit de gaz ! Le manuel complet se trouve sur le bateau

Ce dispositif ne doit être utilisé qu'avec des cartouches de type Campingaz CV470 / CV270. qui peuvent être dévissées et revissées Utiliser d'autres conteneurs de gaz peut être dangereux ainsi que d'utiliser l'appareil en cas de fuite, de dysfonctionnement ou endommagé.

Toujours stocker la cartouche à l'extérieur de la cabine

Toujours insérer ou enlever la cartouche dans un endroit bien ventilé, et jamais à proximité de flammes ou-vertes, d'une source de chaleur ou d'étincelles (cigarette, appareil électrique etc) Le faire loin des personnes et des matières inflammables.

N'utilisez pas l'appareil à moins de 20 cm d'un mur ou d'un objet combustible.

Ne manipuler la plaque chaude qu'avec une pince ou un gant. Laisser complètement refroidir avant de démonter et de ranger.